



s.r.o. cestovní kancelář

sídlo: V Olšinách 1342/27, 100 00 Praha 10 – Vršovice
provozovna a zaslátelská kancelář: Poděbradova 211, 547 01 Náchod
IČO: 48171638,DIČ: CZ48171638 Tel. 491 426 922, 603 153 603
E-mail:sona@sonatour.cz [http:// www.sonatour.cz](http://www.sonatour.cz)

CESTOVNÍ SMLOUVA

Smluvní strany:

Cestovní kancelář: SONA s.r.o. cestovní kancelář.

Sídlo: V Olšinách 1342/27, Praha 10 – Vršovice, IČO 48171638 společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 105125, jednající jednatelkou paní Ing. Radanou Šubertovou (dále také jen „cestovní kancelář“)

Zákazník: Dům dětí a mládeže Ulita Broumov, Komenského 245, 550 01 Broumov

Zastoupený: Bc. Miroslavem Frömmelem

(dále také jen „zákazník“)

uzavírají tuto cestovní smlouvu:

1) Cestovní kancelář SONA s.r.o. se zavazuje na základě objednávky – individuálního požadavku, zorganizovat zájezd do **International Camping Mare Pineta, Itálie** v termínu od **28. 7. – 6. 8. 2017** a zákazník se zavazuje zaplatit za zájezd smlouvenou cenu ve výši 5 500 Kč – sleva 1 800 Kč tj. 3 700 Kč za osobu.

Cena zájezdu zahrnuje: dopravu autobusem z určeného místa odjezdu, 7x ubytování v mobil-home, služby delegáta a pobytové taxi.

Cena polopenze - česká kuchyně je **1 700 Kč za osobu a pobyt. Cena zájezdu celkem: 5 400 Kč za osobu.**

Cena zájezdu nezahrnuje: pojištění na léčebné výlohy a konečný úklid.

2) Smluvní strany se dohodly na následujících parametrech zájezdu: Časový rozvrh plateb a výše zálohy: Záloha za zájezd ve výši 1 000 Kč za osobu musí být zaplacená **do 28. 2. 2017**. Platbu provede Zákazník na účet Cestovní kanceláře: **14204063 / 0300 (ČSOB), Československá obchodní banka, Náchod, variabilní symbol :032**. Doplátek zájezdu je nutno uhradit nejpozději do 30 dní před odjezdem.

3) Ubytování: Mobil-home- poloha, kategorie a charakteristické znaky ubytování jsou popsány níže v textu smlouvy. K dispozici na skupinu jsou mobil home, celkem 4 kusů. Počet lůžek je 5 - 6 x 4 mobil home. Celkem max. počet lůžek 24 a celkem min. počet lůžek 20. **Počet objednaných osob: 20 platících účastníků + 2 osoby doprovodu navíc. Počet bude průběžně potvrzován ze strany objednavatele zájezdu.**

4) Doprava: Autobusy MAN nebo jiné autobusy podobné kvality. Trasa přepravy může být uzpůsobena podmínkám a aktuální situaci v průběhu přepravy. Dále si dodavatel vyhrazuje právo obsadit volná místa v autobuse a to pokud objednatel neobsadí celkový počet míst a to od 40 do 90 sedadel. V tomto případě může být trasa přepravy po ČR přizpůsobena nástupním místům dalších klientů.

5) Stravování a způsob stravování: **Česká kuchyně, plná penze** (snídaně, oběd a večeře).

Celkem 7x plná penze.

Plná penze zahrnuje snídani, oběd a večeři. Na zájezdech s českou kuchyní budou pro Vás připravovat jídla dvě profesionální kuchařky. Převážná část jídla se veze z Čech. Jídla jsou normována a zásobování je připraveno předem. Potraviny jsou zabaleny do krabic, které jsou umístěny ve vašem autobuse. Počítejte tedy s tímto částečným omezením místa v autobuse.

Vařit se budou klasická česká jídla (podobná jako ve školním stravování). Ráno bude jednoduchá **snídaně**. K **obědu i večeři** se bude podávat teplé klasické jídlo (rýže s masem, svíčková, špagety po boloňsku i sladká jednoduchá jídla atd.). Vaří se v kuchyni, která se nachází poblíž vašich mobil home a tam se pro jídlo dochází. Účastníci zájezdu si musí sami dojít ke kuchařce pro jídlo, které budou konzumovat u svých mobil home. Musí si také umýt svoje talíře i příbory. První služba je večeře po příjezdu a poslední služba je snídaně a balíček na cestu. Pitný režim (pouze pro dětské skupiny) jsou šťávy.

6) V případě, že Zákazník nezaplatí v řádném termínu zálohu za zájezd a doplatek zájezdu, může Cestovní kancelář odstoupit od smlouvy.

7) Cestovní kancelář se zavazuje zajistit objednaný zájezd v potvrzeném rozsahu a všechny služby poskytnout v kvalitě a v množství sjednaném touto smlouvou. Porušení takto převzaté povinnosti zakládá nárok Zákazníka na přiměřenou slevu z ceny.

8) Objednavatel zájezdu je povinen informovat všechny účastníky zájezdu o všech podmínkách zájezdu a programu zájezdu.

9) Součástí této smlouvy jsou obchodní podmínky Cestovní kanceláře včetně storno podmínek. Tyto obchodní podmínky jsou přiloženy ke smlouvě.

10) Upřesnění rozsahu služeb a podmínek zájezdu:

Cestovní kancelář se zavazuje v souladu se smlouvou poskytnout Zákazníkovi níže popsany zájezd v kvalitě, množství a rozsahu služeb uvedených:

Program zájezdu International camping Mare Pineta:

Kemp Mare Pineta**** je vyhledávaný kemp s veškerým vybavením a službami, situovaný v oblasti Emilia Romagna u Jaderského moře. Kemp se nachází v rušném letovisku Lido degli Estensi a leží 110 km jižně od Benátek a 20 km severně od Ravenny. Kemp je umístěn v piniovém háji přímo u moře.

Vybavení kempu:

- čtyři bazény pro děti a dospělé, z nichž jeden má vyznačené plavecké dráhy a je 25 m dlouhý. Do bazénu je nutné používat pokrývku hlavy. Bazény jsou otevřeny asi od 15.5 do 15.9. - zdarma.
- dětské koutky s prolézačkami a jinými dětskými atrakcemi - zdarma
- sportovní hřiště, které jsou situovány na začátku pláže (fotbalové, volejbalové, tenisové, basketbalové)- zdarma
- animační programy pro děti a dospělé (hry a soutěže, různé tvůrčí činnosti, mini-club). Animace probíhají od 25.5 do 8.9. - zdarma.
- večerní programy pro děti i dospělé (taneční večery, hudební vystoupení, volba miss kempu), zdarma
- sportovní programy pro děti i dospělé (vodní aerobik, zumba, sportovní turnaje), zdarma pod vedením instruktorů
- sportovní kurzy (plavecká škola, škola windsurfingu a kanoistiky)
- fitness centrum, kadeřník, masáže, solárium, sauna, fyzioterapeut, hydromasáže (placené služby)
- lékařská služba první pomoci
- možnost zapůjčení kol za poplatek
- připojení na internet, ceny: 1 hodina/1 EUR, 2 hodiny/ 2 EUR, 5 hodin/ 6 EUR
- malé obchodní centrum: obchod s potravinami, obchod s ovocem a zeleninou, restaurace, pizzerie, rychlé občerstvení, obchod se suvenýry.
- kvalitní sociální zařízení, kde najdete sprchy, prádelnu, dřezy na nádoby
- vláček, který jezdí v celém kempu zdarma

Vyžití v okolí:

Prázdninové centrum se nachází v centru městečka, kde najdete další obchody, restaurace, diskotéky a všechny možné atrakce pro turisty. Je to příjemná večerní procházka.

Asi 800 m od kempu se nachází malé vodní centrum, kde najdete větší tobogán a bazén. Tento malý aquapark se nachází u pláže. Orientační cena 10 EUR za osobu na den.

Ubytování:

Mobil-home jsou jednoduché, ale plně funkční ubytování. Nečekejte velký komfort, ale účelné ubytování, které se nachází v přírodě a s tím je i možnost spojená s výskytem hmyzu.

Naše mobil-home jsou umístěny v příjemném stínu pod stromy, asi 120 m od bazénového centra, 300 m od obchodního centra kempu a asi 550 m od pláže.

Typ A je vybaven pro šest osob. Jsou zde dvě ložnice (2+2 lůžka), malý obývací pokoj s rozkládacím lůžkem pro dvě osoby a plně vybaveným kuchyňským koutem (vybaven lednicí, sporákem a nádobím). Ložnice jsou poměrně malé, ale útulné. Najdete zde koupelnu (sprchu a toaletu). Každý mobil-home má venku zahradní stůl a židle.

Typ B je vybaven pro šest osob. Jsou zde dvě ložnice (2+3 lůžka- patrová postel), malý obývací pokoj s rozkládacím lůžkem pro dvě osoby a plně vybaveným kuchyňským koutem (vybaven lednicí, sporákem a

nádobím). Ložnice jsou poměrně malé, ale útulné. Najdete zde koupelnu (sprchu a toaletu). Každý mobil-home má venku zahradní stolek a židle.

Pláže: jsou prostorné, písčité tvořené jemným pískem, s pozvolným vstupem do moře, vhodné pro děti a neplavce. Přímou na pláži se nachází hřiště na plážový volejbal, basketbalové hřiště a fotbalové hřiště. Pláže jsou volné, vstupné se neplatí. Placený je pouze plážový servis – možnost pronájmu slunečníku a lehátek.

Výlety BEZ objednání :

Kemp se nachází poblíž několika historických měst a také poblíž zábavního parku Mirabilandia. V místě pobytu je možnost se zúčastnit výletů autem pro 8 osob + řidič. Cenová nabídka bude připravena dodatečně.

Výlety PŘEDEM objednané:

Naše cestovní kancelář může nabídnout i lepší podmínky výletů, které je nutné objednat předem. Máme tyto možnosti: výlet italským autobusem pro skupiny od 35 osob. Orientační ceny: SAN MARINO 530 Kč, BENÁTKY: 800 Kč, zábavní park Mirabilandia: 420 Kč, Ravenna: 350 Kč.

Program zájezdu:

1. den odjezd z ČR, noční přejezd do Itálie
2. den ráno zastávka na umytí a kávu, příjezd do kempinku 10 – 13 hod, ubytování od 16 hodin.
3. - 8. den volný program, koupání
9. den úklid – mobil-homy musí být vyklizeny v den odjezdu mezi do 9 hodin, zavazadla si uložíte do autobusu nebo na vyhrazené místo a do jeho odjezdu (přestávka mezi příjezdem a odjezdem autobusu musí být 9 hodin) můžete volný čas trávit na pláži nebo v kempinku. Doporučujeme Vám proto naplánovat si poslední den oběd v kempové restauraci (ceny od 8 €). Odjezd asi v 18-21 hodin, noční přejezd domů
10. den příjezd domů

Výměny turnusů: Tento den je náročný pro všechny.

Prosíme naše zákazníky v den odjezdu a příjezdu o trpělivost a trochu disciplinovanosti, protože se zde budou vždy měnit dvě skupiny. Není jiná možnost, jak tyto výměny řešit.

V den příjezdu vám garantujeme ubytování od 16 hodin. Je možné, že vám budou mobil home k dispozici i dříve, ale to bohužel záleží na úklidu. Pokud si skupina, která končí, pobyt řádně uklidí, bude vám ubytování předáno i dříve než v 16 hodin. Pokud budeme muset zajistit úklid vlastními prostředky, budeme vám předávat mobil home dle možností (nejdéle do 16 hodin).

V den odjezdu ubytování musíte opustit do 9 hodin. Odjezd bude v podvečerních hodinách okolo 18 - 21 hodiny. V případě nějaké změny vám delegát předá jiné pokyny a prosím respektujte je.

Povlečení: JE NUTNÉ vybavit se povlečením! Pokud máte zájem, je možné si povlečení objednat v naší kanceláři. Cena za celý pobyt je 250 Kč za osobu.

Vratná kauce: Klienti musí zaplatit kauci **1 000 Kč** za celý objekt. Tato kauce bude zaplacená delegátovi po předání objektu v den Vašeho příjezdu. V den Vašeho odjezdu domů obdržíte složenou kauci zpět, pokud předáte Váš objekt uklizený a v pořádku. Pokud nebude Váš objekt řádně uklizený, kauce Vám nebude vrácena.

Úklid: V ceně zájezdu není zahrnut závěrečný úklid. Tento úklid si účastníci zájezdu provedou sami dle pokynů delegáta. Cena za závěrečný úklid je **800 Kč za mobil-home**. Závěrečný úklid vašeho mobil-home musíte provést sami (v tomto případě Vám nebude účtován poplatek za úklid ve výši 800 Kč).

Při odjezdu musí být jednotka čistá a uklizená:

1. zamést a vytřít podlahy
2. vysát celý mobil-home (vysavač je k dispozici u delegáta)
3. vytřít vnitřek skříní a zásuvek
4. vynést odpadky
5. umýt kuchyňský kout (umýt a uklidit nádoby, umýt sporák, dřez a odpadkový koš)
6. odmrazit a vymýt ledničku
7. umýt umyvadlo, WC a sprchu v koupelně
8. setřít prach

Uklizený mobil-home předáte našemu delegátovi, který provede kontrolu.

V případě, že při přebírání mobil-homu v den vašeho příjezdu nesouhlasíte s provedeným úklidem, je nutné provést ihned reklamaci u našeho delegáta. Ten zajistí návrat původních klientů a opravu úklidu. Bohužel máme s kvalitou úklidu občas problémy.

Kempový řád: TENTO ŘÁD JE NUTNÉ RESPEKTOVAT. Není to snaha naší kanceláře vás jakkoliv omezovat, ale nařízení ředitelství kempu. Tato pravidla platí ve všech podobných kempech v Itálii a ostatní turisté je dodržují. Prosíme o důsledné zvážení, zda vám tato pravidla nebudou kazit představu o vaší dovolené. Kempový řád je umístěn v každém mobil-homu. Nejdůležitější části řádu jsou:

- noční klid od 23:00 do 7:00 a polední klid od 13:00 do 15:00. V tuto dobu nikdo nesmí hrát míčové hry, běhat, vytvářet hluk (rádio, hudební nástroje, hlasitá zábava, NOČNÍ POSEZENÍ s hlasitým hovorem.). Zejména jsme byli upozorněni vedením kempu na hlasitou zábavu (hovory) našich klientů v uvedené dobu, kdy ruší ostatní návštěvníky kempu.

Kempová policie provádí pravidelné kontroly a při porušení těchto pravidel je vždy přivolána. V závažných případech mohou být hosté okamžitě vykázáni z kempu bez nároku na náhradu.

Je zakázáno: Vynášet jakékoliv vybavení z mobil-homu a to především deky, polštáře a matrace a obývat jednotky více osobami než je zapláceno v naší kanceláři.

11) Doporučujeme vzít si s sebou prostředky proti komárům, čisticí prostředky (jar, písek na umyvadla) a hadřík na nádobí, toaletní papír, utěrky, ručníky a zápalky.

12) Ubytování: K dispozici pro vaši skupinu vám bude: 4 mobil home Internacional Camping Mare Pineta. Počet lůžek je 20 - 24. Průměrná obsazenost je 5 - 6 osob na jeden mobil home.

13) Delegát: Náš delegát je ubytován přímo v kempu.

14) Pojištění: Vám můžeme zajistit dle vzájemné dohody nebo si jej můžete zajistit sami. Přikládáme návrh našeho pojištění: 14 Kč na den osoba.

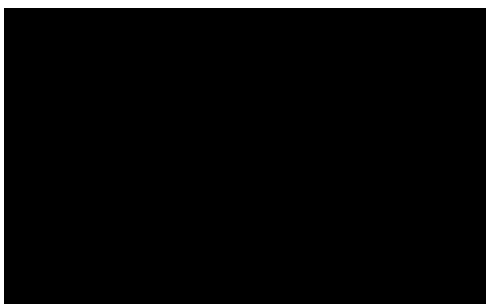
15) Zavazadla: Pozor autobusy jsou často váženy. Na všech hraničních přechodech umístěny váhy ! Autobusy jsou váženy při vjezdu do Rakouska. V ceně zájezdu máte jedno zavazadlo do úložného prostoru o váze 10-12 kg. Tato váha odpovídá jedné cestovní tašce. Dále je možné mít i příruční zavazadlo do autobusu. Je nutné o tomto účastníky informovat. Nemůžeme převážet autobusem zavazadla, které jsou nad limit daný předpisy.

16) Seznam účastníků: 14 dní před odjezdem prosíme o zaslání seznamu účastníků. Potřebujeme znát: jméno, adresu, datum narození a emailovou adresu. Objednavatel (zákazník) zároveň uděluje souhlas, aby osobní údaje uvedené na tomto seznamu byly zahrnuty do databáze CK a v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb. dále zpracovány pouze pro potřeby SONA s.r.o. cestovní kancelář.

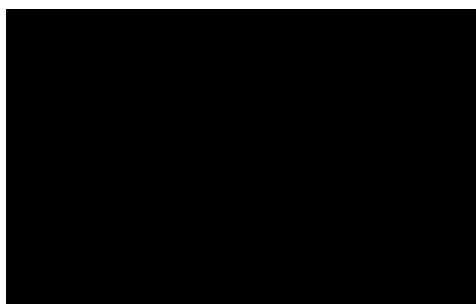
Děkujeme za vaši objednávku.

V Broumově, dne 10. 1. 2017

cestovní kancelář



zákazník



Informace o množství a druhu zavazadel do autobusu cestovní kanceláře SONA s.r.o

Každý účastník autobusového zájezdu má nárok na přepravu **jednoho hlavního zavazadla (cestovní taška) do 12 kg a jednoho příručního zavazadla.**

Velmi vás prosíme, abyste dali rodičům dětí informace. Jde o to, aby účastníci neměli na zájezdu žádné zbytečnosti nebo věci, které nejsme schopni přepravovat.

Je zakázáno s sebou brát do autobusu vybavení a věci, které nejsou uloženy v jednom hlavním zavazadle (cestovní taška) s váhou do 12 kg. Jedná se především o: sportovní vybavení (kolečkové brusle, skateboardy, míče, síť), dětské kočárky, balené vody, alkoholické nápoje apod. Pokud převážíte jídlo, musí být také součástí váhového limitu a to na jednoho pasažéra max. 12 kg.

Autobusy mají omezený zavazadlový prostor a není možné přepravovat více zavazadel a váhy, než je uvedeno. Pokud máte objednaný skupinový zájezd s naším jídlem, většinu potravin přepravujeme v uložených krabicích přímo s vaší skupinou. Tím je opět částečně zmenšený zavazadlový prostor.

Autobusy jsou příležitostně váženy dopravní policií v průběhu cesty a při porušení technické normy hrozí přerušování přepravy.

V případě, že u některého klienta bude překročen hmotnostní limit přepravovaných zavazadel, mají řidiči autobusu nebo průvodce CK právo některé ze zavazadel z přepravy **vyloučit a to bez náhrady zákazníkovi.**

Upozorňujeme, že jídlo i pitnou vodu, můžete zakoupit ve všech našich kempech. Jsou zde přímo v kempu větší obchody s potravinami i pitím. Ceny jsou podobné a kvalita potravin stejná nebo i lepší.

Velmi vás prosíme, aby jste zvážili jaká zavazadla a váhu berete na vaší dovolenou. Předědte tím problémům na nástupu i v průběhu cesty.

Děkujeme za pochopení